



國際四方福音會
香港教區



社會服務

2016-17年度工作報告



四方齊敬老
五耆顯關愛

目錄

國際四方福音會香港教區有限公司簡介	2
國際四方福音會香港教區有限公司服務宗旨及服務目標	3
社會關懷部報告	4
國際四方福音會香港教區有限公司社會關懷部組織結構圖	5
長者服務管理委員會名單	6
社會關懷部職員名單	6
隆亨堂耆年中心工作報告	7
建生堂耆年中心工作報告	13
隆亨堂耆年中心活動剪影	19
耆健坊的誕生	22
長者鄰舍中心服務目標及服務內容	23
建生堂耆年中心活動剪影	24
2017年3月18日長者服務港島區賣旗日	27
財務報告	28
鳴謝	42
捐款表格	44

國際四方福音會

香港教區有限公司簡介

成立和服務

國際四方福音會是一個世界性的基督教團體，於1923年在美國由愛薇 (Aimee Semple McPherson) 女士所創立，總部設在加州洛杉磯。經過近一個世紀的努力，現已發展至全世界超過140個國家和地區，除了在當地建立教會宣揚耶穌基督的救恩外，亦透過興辦教育和提供社會服務，回應社會的需要，實踐基督的信仰。

愛薇女士於1936年差派了李伊雲牧師夫婦來港建立教會，並開展服務社會，包括開設孤兒園、學校和救濟的工作。初期美國總會差派宣教士來擔任管理工作，期望日後由本地同工負責，成為自立的教會，有自己的會長，而香港97回歸中國正好加速了香港四方會的自立過程。1996年，香港教區修章後達成自立，選出了首任會長，由當時已擔任區監督5年的李朗英牧師出任，至2012年11月榮休。自2012年11月至今由袁葉華牧師擔任為會長。

目前，香港四方會已有7間教會、2間耆年中心、1間自負盈虧長者服務單位、1間標準中學，以及1間設備完善的幼稚園。



會長：袁葉華牧師

國際四方福音會香港教區有限公司

服務宗旨及服務目標

服務宗旨

本著基督的愛心關懷長者身心靈的需要，
以致他們能活得更豐盛和有意義。

服務目標

耆健無患

- ◀ 培養長者建立健康的生活模式與態度，促進長者身心靈健康 ▶

耆樂無窮

- ◀ 鼓勵長者善用餘暇，發展潛能，擴大社交圈子 ▶

耆智無限

- ◀ 提供教育機會，推動長者終身學習，與時並進 ▶

耆義無私

- ◀ 培養義工精神，服務社群 ▶
- ◀ 提高長者對自身權益的認知與關心，並積極參與社區事務，關心社會 ▶

耆年無憂

- ◀ 關懷及協助長者面對生活或情緒困擾 ▶
- ◀ 關懷區內體弱、獨居、缺乏家人照顧的長者，及早識別並提供適切的支援服務
- ◀ 支援護老者，舒緩面對的壓力 ▶

社會關懷部報告

感謝天父！讓我們在過去一年，經歷祂豐盛的恩澤！我們雖然經歷人事變動和不少挑戰，靠著神的恩典及帶領，兩間耆年中心和新服務單位「耆健坊」都能迎難而上，邁向美好的新階段，實在萬分感恩！

我們於2016年初喜獲「愛心聖誕大行動」資助101萬元推行「痛症舒緩管理服務」，由2016年5月開始推行，直至2017年3月31日，我們為148位長者提供醫生、護士及物理治療師諮詢、減痛治療、運動班及小組輔導等服務，不少參加者都表示服務有效緩解他們的長期疼痛，增加他們管理的技巧和信心！

此外，我們又獲得滙豐社區夥伴計劃資助17萬元舉辦「四方關愛護老者」計劃，為承受巨大壓力的護老者提供身體檢查、舒緩壓力及義工支援等服務，齊心建立關愛長者及護老者的社區；還有，松峰慈善基金資助於屯門舉辦「松峰社區預防跌倒計劃」，為期3個月，服務30名長者。

我們以長者福祉為依歸，竭力同心尋找資源，為長者提供所需要的，但社區又缺乏的服務，但礙於中心的活動及辦公室空間都十分不足，自2014年10月起，我們不斷尋尋覓覓，問題仍未得到解決！在機構有限的資源下，我們透過機構撥款、賣旗籌款及私人捐款等方法，於2016年初在建生堂耆年中心附近的盈豐園商場，租用了一間小舖，開辦「耆健坊」，讓多個長者服務項目得以順利開展！然而，面對私營市場的較高租金成本，我們承受的財政壓力不少，實在要更努力尋找資源，讓長者所需的服務可以延續下去！

2017年3月18日，我們獲社會福利署批准於港島區舉行賣旗日，我們招募了911名義工，包括同工親友、教會弟兄姊妹、學校、友好機構及團體、長者會員及公眾人士等等，共籌得捐款\$648,087.3，扣除開支後收入為\$587,598.5，在本工作報告另頁詳列賣旗日的資料。在此，我代表本會衷心感謝同工及義工的盡心盡力，及捐款者的慷慨解囊。

政府為鼓勵接受整筆撥款津助的非政府機構，透過改善財務管理、人力資源管理、機構管治及問責三個範疇，以不斷提升其管治水平，因而製訂了《最佳執行指引》，於2014年7月正生效，首三年為推行期，我們已大致確定機構有關政策及措施符合《最佳執行指引》中第一組指引的要求；此外，我們基於良好管治的原則，會於2017-18年度內積極考慮盡量採納《最佳執行指引》中第二組指引。

我們的長者服務得以順利推行及發展，除了同工的積極投入、盡心盡力之外，實有賴政府部門及團體的資助，還有會員和各界人士的熱心支持。在此，我謹代表社會關懷部及長者服務管理委員會，衷心感謝社會福利署、陳國威慈善基金、愛心聖誕大行動、松峰慈善基金、公益金、教育局、區議會及各界社會人士過去一年對我們的幫忙、支持和厚愛，以及各位委員、同工、教會弟兄姊妹及義工長期的付出和努力，讓長者服務不斷向前邁進，為長者豐盛晚年作出貢獻！

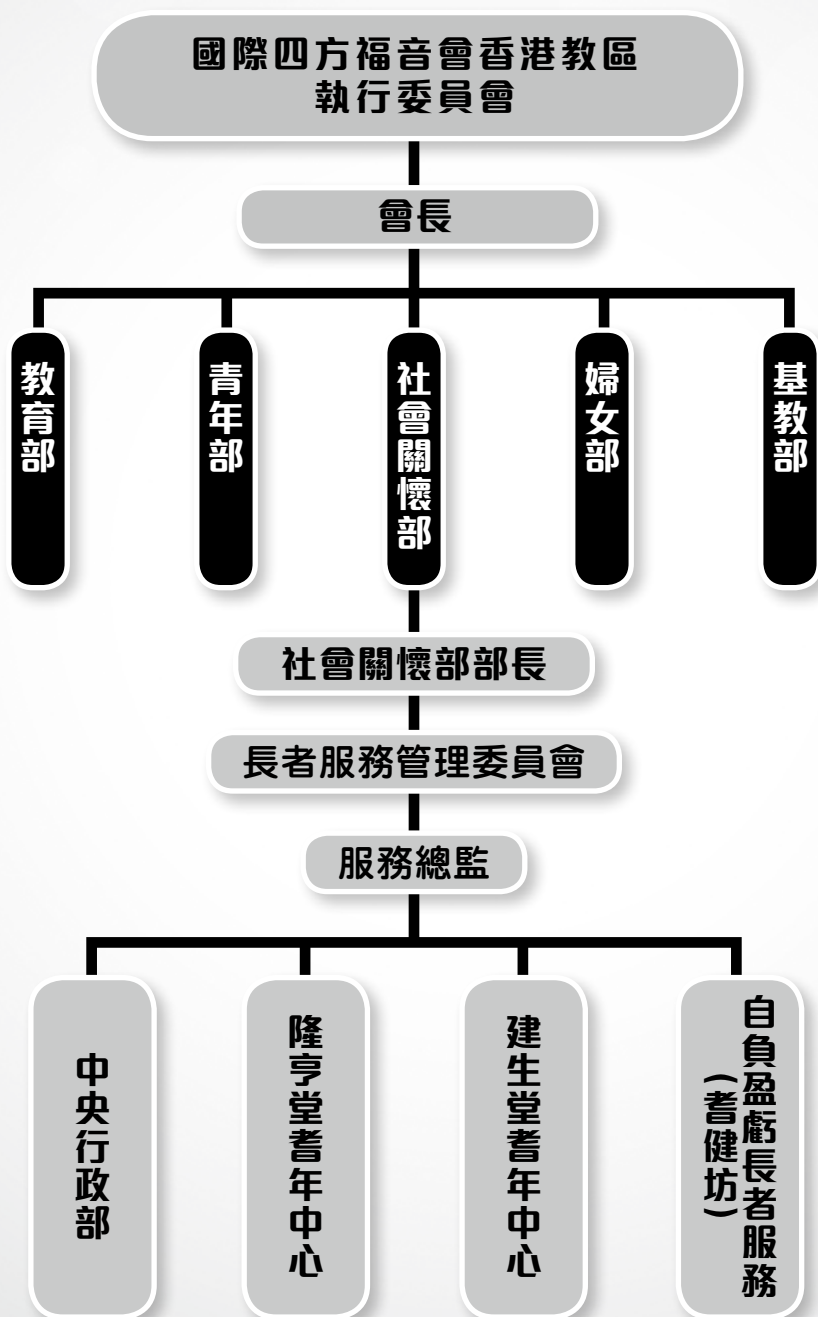
願主的恩典常與我們眾人同在！



關國華先生
社會關懷部部長

國際四方福音會香港教區有限公司

社會關懷部組織結構圖



長者服務管理委員會名單 (1/4/2016 — 31/3/2017)

主席：陳家有先生
文書：黃凝芬女士
司庫：趙善恩女士

委員：關國華先生、李朗英牧師、容曼莉牧師、
梁錦榮先生、馮樂欣女士、源兆文先生

社會關懷部職員名單 (1/4/2016 — 31/3/2017)

部長：關國華先生

服務總監：萬雪容女士



中央行政部

行政主任：陳美美小姐
行政助理：周彩雲女士

兼職助理文員：劉達榮先生 (由16/5/2016至5/8/2016止)
兼職助理：劉達榮先生 (由31/10/2016)

隆亨堂耆年中心

中心主任

：程偉文先生
(31/5/2016止)
劉可恩小姐
(由3/6/2016)

社會工作員(教育、發展及義工服務)：

黃瑞蓮女士

社會工作員(長者外展服務)：

邱俊明先生

社會工作員(個案及輔導服務)：

毛穎怡女士

文員

：蘇潔珍女士

活動幹事

：馮佩珊小姐、吳家永先生
左秀梅女士 (由1/4/2016)

職工

：左秀梅女士 (31/3/2016止)、廖淑嬌女士 (30/4/2016止)
余婉芳女士 (由6/5/2016)

兼職活動幹事

：周巧珠女士 (由5/1/2017)



建生堂耆年中心

中心主任

：陳桂芳女士

社會工作員(教育、發展及義工服務)：

李淑華女士

社會工作員(長者外展服務)：

戚偉雄先生

社會工作員(個案及輔導服務)：

彭小妹女士

文員

：鄧晞潼小姐
(17/09/2016止)
黃群好小姐
(由22/9/2016)

活動幹事

：梁晉寧小姐
周珮珊女士 (10/11/2016止)
魏兆敏小姐 (由1/4/2016)、黃詠嘉小姐 (由12/12/2016)
黃嫻妹女士 (11/8/2016止)
王秀琮女士 (由9/8/2016)
陳栢豪先生 (由1/2/2017)

職工

半職活動幹事



耆健坊

項目幹事

：溫凱明先生 (由16/6/2016)

兼職助理

：黃嫻妹女士 (由15/8/2016)

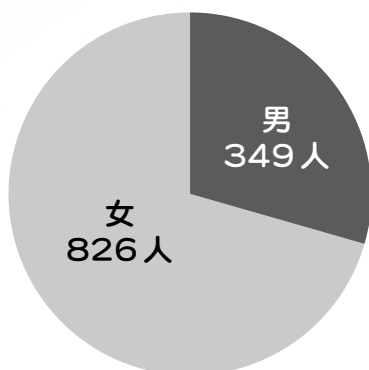
隆亨堂耆年中心

工作報告

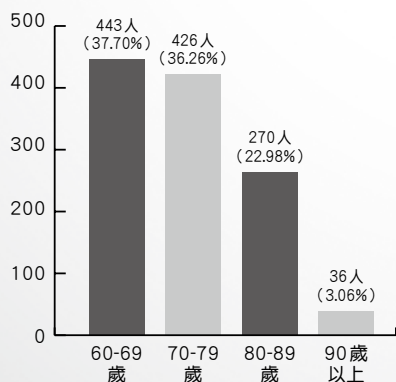
統計數字(2016年4月1日至2017年3月31日)

會員資料分析—截至2017年3月31日止，共有會員1175人

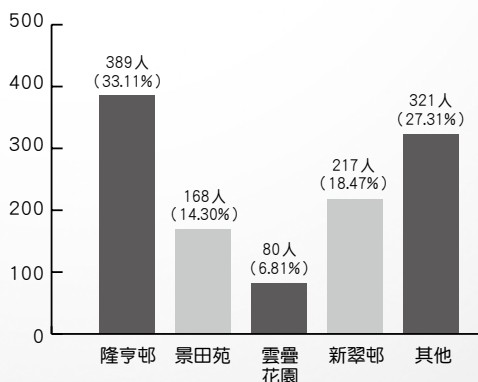
男女比例



年齡分佈



居住區域



2016年4月1日至2017年3月31日服務統計：

長者鄰舍中心服務量指標	議定水平 (一年)	中心服務 水平
一年內的平均會員人數。	400	1182.67
一年內的每節的平均出席人數。	60	71.95
一年內舉辦的小組、活動及計劃的總數：	200	208
a. (i) 推廣長者「健康與積極樂頤年」、生理、心理及社交健康；(ii) 滿足長者的教育及發展需要；及 (iii) 滿足長者的社交及康樂需要。	120	127
b. 義工招募、發展及服務；	40	40
c. 提供護老者支援服務，包括互助支援小組及培訓活動等；	40	41
一年內的義工總數。	100	121
一年內活躍輔導個案		
a. 有議定計劃的活躍輔導個案的每月平均數目	80	86.75
b. 活躍輔導個案的流轉率	20%	27.34%
一年內服務的護老者總數。	140	142
為隱蔽或需要照顧的長者提供的服務：		
a. 每月隱蔽或需要照顧的長者活躍個案的平均數目	35	38.33
b. 一年內處理的隱蔽或需要照顧的長者個案的流轉率	20%	26.53%
一年內就服務推廣及 / 或建立策略夥伴關係而與地區持份者舉辦的活動總數	12	35
一年內進行「長者健康及家居護理評估」的總數	35	30

全年投訴個案次數：0次

服務報告

隆亨堂耆年中心於沙田區扎根三十多年，為提供適切的服務予區內長者，以耆健無患、耆樂無窮、耆智無限、耆義無私及耆年無憂為目標，照顧長者的身心靈需要，讓他們晚年生活更為豐盛。



中心為了讓長者建立關注健康的生活模式，透過不同活動，提供最新健康資訊，增強長者對健康的重視。本年度，中心定期舉行健康講座，包括「長期處理長期患病的壓力」、「長者常見皮膚問題護理講座」、「改善記憶—日常生活應用篇講座」，另外亦舉行外展「流行性感冒防疫注射」服務，社區保健服務，包括自助量血壓站、腳底按摩機服務、震動治療機、以及協助長者申請關愛基金「長者牙科服務資助」。此外，中心亦得到愛心聖誕大行動基金贊助與耆健坊合辦「痛症舒緩管理服務」，透過專業人士診斷、TENS舒緩治療、減痛運動班及「思走痛症」認知行為小組，舒緩患者的痛楚，令他們更有自信處理痛症。另外，房屋署屋邨管理諮詢委員會亦贊助「耆兵活力健康日」，向居住隆亨邨長者及居民推廣健康訊息。



區區有睇頭導賞訓練



為鼓勵長者善用餘暇，擴大社交圈子，中心本年度舉辦了不同類型的社交康樂及節慶活動，例如羽毛球同樂日、扶老遊香江、卡拉OK茶座、慶祝母親節、區區有睇頭導賞遊、全港耆英佈道大會暨海防博物館之旅、送猴迎雞大笪地、雞年新春團拜、創新科技嘉年華、春茗午宴及四季生日會等。

為讓長者能夠終身學習，與時並進，實踐老有所為的精神。在語言學習方面，中心舉辦了英文班、普通話班，而勞工及福利局成人教育資助計劃亦津貼本中心舉辦長者普通話班及老人基礎中文識字班。另外，為鼓勵長者培養多方面興趣，中心本年度亦舉行粵曲班、書法研習班、歌唱A、B班、魅力舞蹈組、智能手機初中班、草地滾球練習、山水畫班、中國工筆畫班、攝影班、金星演藝團、手語班、二胡初班及中班。為鼓勵長者積極進修，中心設有長者進修學苑，本年度與建生堂耆年中心合辦舉行長者進修學苑第五及第六屆聯合畢業典禮暨謝師宴，兩屆共有100人獲頒證書、文憑及學位。

中心亦透過教育講座幫助會員掌握社會資訊及與社會保持聯繫。本年舉辦的活動包括有防火講座及走火警演習、奧林匹克知多少、道路安全講座、家居安全講座、護老防騙講座、食物專題講座、及長者友善社區計劃諮詢會等。



畢業同學展示自己學習成果

耆義無私

中心金星義工組多年來熱心公益，是中心不可或缺的力量，義工們無私的付出、積極投入參與，發揮服務社群精神，本年度義工組服務總時數高達6289小時，有43位義工獲社會福利署義務工作嘉許狀（有8位獲得金獎，15位銀獎，20位銅獎），成績令人鼓舞！

本年度的義工幹事會策劃及舉行了多項活動，包括「金星義工二十九週年聚餐暨第二十六屆幹事就職典禮」、「金星義工中秋迎月暨社署義工嘉許運動嘉許禮」，義工參與協助的活動包括：「卡拉OK茶座」、「金星義工嘉許禮暨新春團拜」、「信義會長者支援服務義工嘉許禮」、「月餅送贈獨居長者大行動、以及賣旗活動。關懷部義工亦定期探訪隆亨邨、新翠邨的獨居長者，並到醫院及上門探望關懷有需要的會員，發揮互助精神，讓有需要的人感到的不單是一份幫助，而是一份金錢買不到的關心及暖意。

此外，中心一直與社區團體及友好機構保持良好伙伴合作關係，舉辦長幼共融或專為長者而設的活動，攜手推動關愛文化。本年合作舉辦的活動包括童心送暖、四方愛心湯水行動、長幼傳樂、靚湯送暖計劃、耆青互傳送、暖暖在心頭、長幼樂聚賀中秋等等。



來自保良局同學正專心教長者摺紙



護老者與長者一起做手工，促進感情

耆年無憂

在個案輔導服務方面，中心的專業社工為區內面對生活困難、疾病或情緒困擾的長者提供適切的服務；服務內容包括輔導、轉介、評估及協助申請長期護理服務等，讓長者可得到合適的支援，從而安享晚年。在治療小組方面，本年度舉辦了「我的傳奇」懷緬小組、「長」親「長」愛—長者夫妻關係小組、「思走痛症」認知行為小組、男士雅聚等。

此外，為了讓社區內的護老者在家庭中照顧長者更能得心應手，中心為護老者提供了多元化的服務，包括協助區內有需要的護老者申請關愛基金的護老者生活津貼、邀請嘉賓為護老者講解不同長期病患的照顧技巧、設立護老資源閣供護老者借閱書籍和認知障礙症的教材套，以及每月一次的護老者茶聚，讓中心護老者一起分享照顧心得和舒緩壓力。除此，本年度亦舉辦了



義工在嘉年華會示範使用運動儀器

由滙豐社區伙伴計劃贊助的「四方關愛護老者」計劃，內容豐富，並能切合護老者的需要，接受服務的護老者超過100人，服務內容包括：參觀滙豐社區節、護老者壓力評估、長者常見長期病患講座、關懷探訪日等，並將於下年度為護老者提供體檢服務，鼓勵護老者關注自身的健康問題。

另外，中心的長者外展服務社工主動發掘接觸社區內匱乏或有服務需要的隱蔽長者，個案形式跟進長者的情況，與長者建立關係，了解其服務需要，並作出合適的協助及介入，讓長者能在充足的支援環境下安享晚年。另一方面，中心之長者外展服務亦會定期與沙田大圍區內之不同長者服務單位進行協作會議及周年聯合活動，有效促進區內隱蔽長者及義工之互動；透過活動互相認識，建立鄰舍友好關係。

在靈性培養方面，中心每年與隆亨堂定期合辦福音性活動，目的是讓長者有認識福音的機會，關懷長者心靈上的需要，除了逢星期五舉行長者團契「香柏組」，與參加者一同唱詩、祈禱及分享外，今年亦舉行多個福音活動，包括32週年感恩崇拜、全港耆英佈道大會、妙曲樂韻傳佳音等等。教會會友亦會定期探訪中心的獨居會員，關懷他們的需要。

總結

感謝天父的帶領，中心在轉型後服務內容變得多元化，全面照顧社區長者及其護老者的需要。本年度，我們有幸得到多方面的資助，讓長者及護老者得到多方面的關顧。未來的日子，中心繼續本著基督的愛心，提供優質的服務，讓長者於社區活得更健康、更豐盛及更有尊嚴。

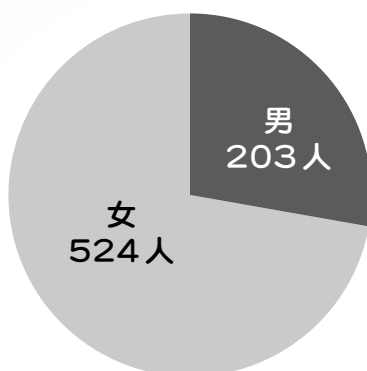
建生堂耆年中心

工作報告

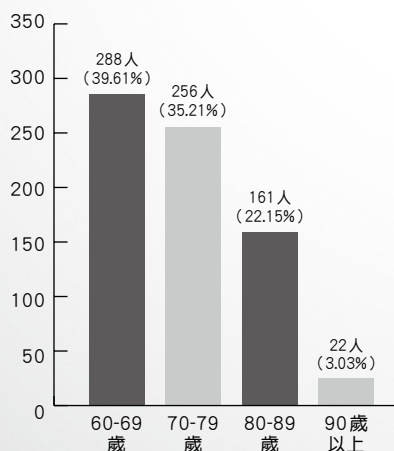
統計數字(2016年4月1日至2017年3月31日)

會員資料分析—截至2017年3月31日止，共有會員 727 人

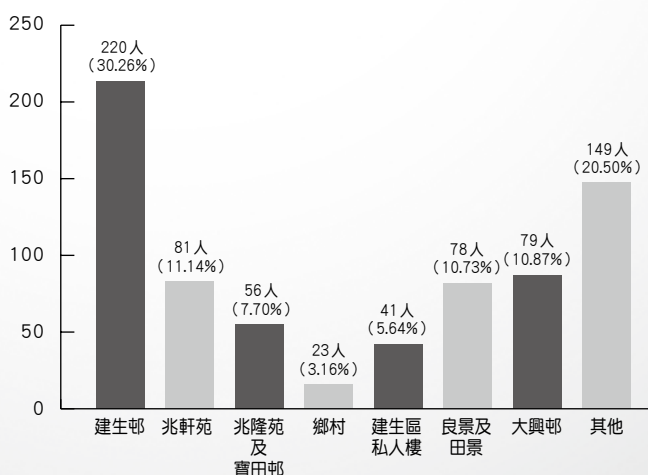
男女比例



年齡分佈



居住區域



長者鄰舍中心服務量指標	議定水平 (一年)	中心服務水平
一年內的平均會員人數。	400	699.67
一年內的每節的平均出席人數。	60	60.20
一年內舉辦的小組、活動及計劃的總數：	200	288
a. (i) 推廣長者「健康與積極樂頤年」、生理、心理及社交健康；(ii) 滿足長者的教育及發展需要；及 (iii) 滿足長者的社交及康樂需要。	120	142
b. 義工招募、發展及服務；	40	68
c. 提供護老者支援服務，包括互助支援小組及培訓活動等；	40	78
一年內的義工總數。	100	159
一年內活躍輔導個案		
a. 有議定計劃的活躍輔導個案的每月平均數目	80	88
b. 活躍輔導個案的流轉率	20%	23.62%
一年內服務的護老者總數。	140	148
為隱蔽或需要照顧的長者提供的服務：		
a. 每月隱蔽或需要照顧的長者活躍個案的平均數目	35	58.83
b. 一年內處理的隱蔽或需要照顧的長者個案的流轉率	20%	33%
一年內就服務推廣及 / 或建立策略夥伴關係而與地區持份者舉辦的活動總數	12	99
一年內進行「長者健康及家居護理評估」的總數	35	47

全年投訴個案次數：2次



中心長者對健康十分關注，對健康活動反應十分踴躍，為了讓長者建立健康的生活模式及態度，中心定期為長者提供健康資訊及服務，包括：健康講座、衛生講座、太極養生操、保健操六十式、伸展鬆一鬆、健康檢查、血糖測試、骨質密度測試、運動與健康展覽、長者健體運動、護心強肌運動帶操、流行性感疫苗注射計劃等，並舉辦「耆樂關懷嘉年華」，內容有健康展覽、遊戲及健康檢查等；邀請衛生署定期舉辦；此外，中心喜獲松峰慈善基金贊助舉辦「社區預防跌倒計劃」，為30名長者提供護士指導及諮詢，及透過振動治療改善平衡力、肌力及骨質密度，以減低跌倒的風險和傷害。

本年度，在愛心聖誕大行動基金贊助下，中心與耆健坊合辦「痛症舒緩管理服務」，透過專業人士診斷、TENS舒緩治療、減痛運動班及「思走痛症」認知行為小組，舒緩患者的痛楚，令他們更有自信處理痛症；並於2017年1月20日與耆健坊合辦「擊倒痛症繽紛日暨耆健坊開幕禮」，非常榮幸邀得食物及衛生局局長高永文醫生、社會福利署屯門區助理福利專員蕭建香女士、醫院管理局新界西聯網基層及社區醫療服務總監歐陽東偉醫生及本會會長袁葉華牧師任主禮嘉賓。

中心亦關心社會大眾以及長者對健康的關注，接受了香港浸會大學體育系與香港吸煙與健康委員會的邀請，參加「香港長者日常步行習性研究計劃」和無煙老友記活動，一起為長者學術研究與健康生活教育獻出一分力；同時，中心會員也身體力行參與屯門健康市協會舉辦的「健步八千」健康步行日。

此外，隨著人口老化，「認知障礙症」患者數目不斷增加，有見及此，中心特別舉辦一連串有關認知障礙症的服務，包括：腦MORE、腦MORE再玩篇、快樂耆園，讓長者們時刻保持靈活思考，預防認知障礙症；中心亦參與由香港認知障礙症協會主辦的「六藝®網絡夥伴」計劃，成為其合作夥伴，中心其中一位註冊社工更考獲六藝®治療師資格，為懷疑及輕度認知障礙症患者提供認知訓練。此外，中心長者更參與由社會福利署舉辦的《愛「腦」樂「屯」健腦桌上遊戲設計比賽》，與一班高中學生合力創作，最後更勇奪「我最喜愛遊戲金獎」以及「最佳視覺效果獎」，令人鼓舞！



中心定期舉辦康樂活動，鼓勵長者善用餘暇，擴大社交圈子，聯誼歡聚，分享團體生活樂趣，活動包括：相聚時光、歡樂茶座-卡拉OK、金色年華、「棋」樂無窮、耆樂秋天樂悠悠、快樂人生方舟之旅、優悠耆樂遊、耆樂歡聚夏季生日會、耆樂

慶賀秋季生日會、萬家有禮樂端陽、耆樂環保自悠行、耆有所為懷舊宴、迎新會、耆樂夏日樂悠遊、耆樂秋天綠悠遊、耆樂冬日樂暢遊、創新科技嘉年華、耆樂閃耀四方迎聖誕、老有所為-懷舊聖誕派對、闔府歡樂慶團年、綠化行動、頤愛創未來嘉年華、耆樂繽紛綜合表演…等。



中心為長者舉辦不同類型的班組，讓他們能夠終身學習，與時並進；中心定期舉行的教育或

發展性班組活動包括識字班、耆樂普通話、耆樂開心普通話、耆樂唱遊識字班、耆樂怡情水墨畫班、四方之聲、門球隊、老有所為-舞動·腦義工訓練、卡拉OK小組、每日一TALK、鋼筆藝術書法班、耆樂椅子舞、耆樂中國舞初班、耆樂諺語識字班、耆樂東方舞初班、耆樂道路安全大使…等。



中心活動有動有靜；有中有英，可以迎合長者不同嗜好。

此外，中心亦透過教育講座或活動幫助會員掌握社會資訊及與社會保持聯繫。本年舉辦的活動包括會員諮詢茶聚、恩慈家教育講座及信實家教育講座—安老服務錦囊、長者新知；耆樂道路安全大使參加由香港電台舉辦之「香江暖流長者道路安全問答比賽」，參加此類活動不單使長者增進交通常識，也藉此提升自信以及擴闊眼界。



中心長者義工表現熱心，發揮老有所為、服務社群的精神，中心

透過「傑出義工獎勵計劃」勉勵義工，共有50人獲獎；此外，有15名長者義工獲社會福利署



中心職員與會員個個親如一家，一齊開年啦！！

義務工作嘉許狀，中心長者義工時數合共2072小時；長者義工參與義工服務及訓練包括義工創作工作坊、探訪獨居長者及義工訓練、老有所為-公公婆婆與你想當年 跨代共融活動、剪髮服務、中心賣旗活動、耆樂義工訓練、耆樂愛心編織班、義工分享會…等。

中心一直與社區團體及友好機構單位保持良好伙伴合作關係，既有共融活動，亦有不少專為長者而設的活動，攜手推動關愛文化。本年合作舉辦的活動包括：信義會學生義工服務、譚李麗芬中學義工服務、伍時暢小學義工服務、蒙黃花沃紀念小學義工服務、竹園神召會義工服務、宣道中學義工服務、鄰舍團年飯2017、康恩園新春探訪、佳寶新春關懷活動、愛心共融義工服務、深培中學義工服務、宣道中學義工服務、循理會義工服務、傑出小學生義工服務、楊玉光慈善基金義工探訪、康恩園義工探訪獨居長者、聖誕送暖義工服務、信義會家長義工服務、屯門青年學院義工服務、新春團圓義工服務、康恩園關懷探訪、煤氣愛心月餅顯關懷、路德會建生幼稚園義工服務…等。



中心亦為生活在社區的長者及其家屬提供各種支援服務，包括由專業社工提供的個案輔導服務，為區內面對生活困難、疾病或情緒困擾的長者提供適切的服務。服務內容包括輔導、轉介、協助申請資助的社區照顧、日間護理中心及院舍服務，讓長者可得到合適的支援，繼續在社區中頤享晚年。

護老者支援服務的目的是協助及支援護老者在家庭中照顧長者，透過為護老者提供不同類型的支援服務及資訊，以舒緩護老者面對的壓力。中心提供的護老者服務包括協助護老者解決遇到的問題及獲得所需資訊、復康用品及護老者光碟借用、護老者資訊站、護老者服務展覽、護老者講座等。也定期舉辦為護老者舒壓的小組及活動，如「做個快樂護老者」和「耆樂團圓賀冬至」。而為促進護老者與家屬關係，中心嘗試推出創新又有趣的活動，包括讓長者及護老者重渡過去快樂時光的「萬千芳華懷舊派對」，參加者以50-70年代打扮盛裝出席，活動過



每次中心生日會，大家都打扮靚靚出席。

程充滿歡樂笑聲。

中心過去舉辦了兩次無障礙外遊活動：樂伴吾老迪士尼及「腦」友同行宿營，鼓勵體弱或行動不便的長者及家屬在復康交通工具及義工協助下，多參與社交活動，舒展身心；參加者除了能享受愉快旅程外，也藉此舒緩壓力；活動中，參加者都表現投入、享受以及欣賞中心體貼的安排。

另外，中心的外展服務社工透過外展手法，主動接觸社區內匱乏或有服務需要的隱蔽長者，以個案形式跟進長者的情況，與長者建立關係，了解其服務需要，並作出合適的協助及介入，務使長者能在充足的支援環境下安享晚年。另一方面，中心之長者外展服務亦會定期與區內不同長者服務單位進行協作會議及周年聯合活動，有效促進區內隱蔽長者及義工之互動；透過活動互相認識，建立鄰舍友好關係。

宗教活動

在靈性培養方面，中心每年與教會合辦福音性活動，關懷長者心靈上需要、認識福音和分享信仰，活動包括迦勒團契、福音齊分享、聖誕聯歡會、聖誕佳音在迦勒、全港耆英佈道大會2016等，會員都樂於認識福音，對見證分享十分感動。

總結

除了有多元化的服務，中心亦要確保有完善程序去執行服務及收集會員意見，以確保服務質素。2016年10月，社會福利署到中心進行「評估採訪」及「實地評估」，中心獲評定為「能符合所有基本服務規定和服務質素標準」，評估員更表示十分認同中心轉型後的服務能顧及不同背景的長者需求。

我們致力與不同的社區機構及團體合作，從而使服務得以優化，其中我們有幸獲得「老有所為」活動計劃贊助，舉辦「四方耆情傳世代—公公婆婆與你想當年」跨代活動，協助長者打破長幼隔膜，共建和諧社區。本年度亦獲得「屋邨管理諮詢委員會」撥款資助舉辦「擊倒痛症樂實田」活動，使中心有更多資源去推行護老者及體弱長者的服務，真正能顧及到社區上不同長者的需要。此外，中心於16-17年度獲屯門區議會贊助共12項班組及活動，中心在資源充裕下，可提供更多元化活動配合長者需要。

未來的日子，中心會繼續努力提供優質服務，照顧不同長者的身心需要，讓長者晚年生活更豐盛，社區洋溢着關愛精神。

隆亨堂耆年中心

活動剪影



中心義工學習包糰



32週年感恩崇拜
中心頒發金牌予入會25周年會員

幼稚園同學向
長者送暖



減痛運動班，
義工與學員齊
齊做運動

新春團拜，
齊齊送舊迎新



護老聖誕茶聚

耆兵活力健康日



金星義工幹事會
成員與來自廣州
義工作交流



一家親
團年晚宴



手語班同學於團年晚宴表演手語歌



長者進修學苑畢業典禮



陳楷學校同學教長者
學用IPAD

義工嘉許禮
暨新春團拜



耆健坊的誕生

我們於2016年初獲愛心聖誕大行動的支持，籌得101萬在沙田及屯門區開展「痛症舒緩管理服務」。本會希望有更多長者及社區人士可以受惠於此服務，在善款完結後仍然能夠持續提供服務，遂於2016年3月決定開辦自負盈虧的非政府資助服務——耆健坊。2016年6月，耆健坊（沙田）及耆健坊（屯門）相繼開始投入服務，以回應長者及社區人士對健康及復康服務的需求。耆健坊於2017年1月20日舉辦開幕禮，當日邀得食物及環境局局長高永文先生與醫院管理局新界西聯網服務總監（基層及社區醫療）歐陽東偉醫生做主禮嘉賓，並舉辦健康檢查攤位，場面十分熱鬧。



主禮嘉賓為耆健坊剪綵開幕！

主禮嘉賓為耆健坊剪綵開幕，並舉辦健康檢查攤位，場面十分熱鬧。

痛症舒緩管理服務

不少長者都有長期痛症的問題，甚至擁有多於一處的痛處。長期痛症長遠影響長者的活動能力和生活質素。「痛症舒緩管理服務」以多方位模式協助長者提升管理痛症的能力：包括醫生、護士及物理治療師診症、減痛運動班、TENS止痛治療、「思走痛症」認知行為小組等，短短9個月裡，我們共累積服務145人，超過3200人次。當中我們為20位行動不便的參加者提供上門服務。

為地區長者提供醫護服務

耆健坊成立的使命，是希望為地區長者提供一站式社區醫護復康服務，並提升大眾及長者對身心健康的關注。耆健坊為社區人士提供保健食品及復康用品銷售服務，同時也引入新科技——健康振動機，讓長者能選擇一個安全有效的高效率運動方法，去改善平衡力、增強肌肉力量及改善骨質密度等。我們也定時舉行教育講座及疫苗注射服務，向大眾灌輸「預防勝於治療」的訊息。

我們招募了一群熱心的義工，成立「耆健大使」義工小組，由專業醫護團隊提供有關健康及復康知識的訓練，然後協助耆健坊在社區推廣及宣傳健康訊息和推行服務。截止17年3月，我們共進行過13次義工訓練，出席率達174人次。

耆健坊積極為社區人士提供服務，甚至支援偏遠鄉村的居民。我們曾聯同專業醫療團隊一起到屯門實塘下村、小坑村、新慶村等，為村民提供醫療講座、身體檢查及即場醫護諮詢，藉此促進他們對健康的關注，及推廣耆健坊的服務。

總結及展望

人口老化的趨勢，會大大增加長者在地區上對復康及醫護服務的需求。未來一年，我們期望耆健坊有更專業及收費相宜的多元化服務，去迎合地區長者及社區人士的需要；面對認知障礙症患者數目持續增加的挑戰，認知障礙症患者及照顧者服務將會是耆健坊的重點發展項目；目前，機構已有3名考獲認知障礙症照顧策劃師資格的社工，並將會加強員工在認知障礙症方面的培訓；下年度起，耆健坊會推出針對認知障礙症的日子間照顧服務、認知訓練以及個案管理服務予地區的認知障礙症患者及其家屬。

長者鄰舍中心

服務目標

四方齊敬老
五耆顯關愛

耆
健
無
患

♥ 培養長者建立健康的生活模式與態度，促進長者身心靈健康



耆
智
無
限

♥ 提供教育機會，推動長者終身學習，與時並進



耆
義
無
私

♥ 培養義工精神，服務社群、提高長者對自身權益的認知與關心，並積極參與社區事務，關心社會



耆
年
無
憂

♥ 關懷長者面對生活或情緒困擾，提供輔導及轉介服務、關懷區內體弱、獨居、缺乏家人照顧的長者，及早識別並提供適切的支援服務；支援護老者，舒緩面對的壓力



♥ 鼓勵長者善用餘暇，發展潛能，擴大社交圈子



耆
樂
無
窮

服務內容

- 健康教育及推廣健康生活模式
- 教育及個人發展活動
- 發放社區資訊及轉介服務
- 義工發展及義工服務
- 社交及康樂活動
- 興趣小組

- 個案及輔導服務
- 關懷會員活動
- 護老者支援服務
- 外展及社區網絡工作
- 社區及公眾教育活動
- 偶到服務

建生堂耆年中心

活動剪影



中心老友記與青年合作，勇奪社署舉辦的愛「腦」樂「屯」健腦桌上遊戲設計的最佳視覺效果獎以及我最喜愛遊戲的金獎。



你睇我第一屆「四方小組」懷舊選美既得獎佳麗幾省鏡！



四方耆情傳世代--公公婆婆帶領小朋友做養生操，個個都學得似模似樣。



水墨畫班，難唔到我地既！



耆樂同慶喜迎春，教長者們做漂亮既新春飾物，個個都笑得開懷，喜氣洋洋！



阿仔！阿女！阿孫！我地大學畢業啦！



藝有所行！大家感受到我地既才氣嗎？



剛於16年8月榮休嫻姐（黃嫻妹小姐），陪伴中心及會員26個春夏秋冬，與會員間儼如家人般親密，榮休宴當日大家紛紛為她送上祝賀，願她健康快樂地享受人生另一階段。



跨代共融，長者與小孩同樣開心！



中心跳舞組既成員，每年都為國慶活動表演，並接受知名藝人吳幸美訪問。



我地有智又有謀，參加電台長者道路安全常識比賽。



我地做義工一樣咁醒神架！



定期舉行關懷會員活動，一起探訪會員，送上關愛。



2017年3月18日

長者服務港島區賣旗日

上帝的恩典夠用！今年，我們再度獲得舉辦賣旗籌款的機會。在各位會員、義工、同工、教會會友及友好團體的熱心支持下，2017年3月18日長者服務港島區賣旗日順利舉行。我們招募了911名義工，而金旗籌款大使是391人。今年參與賣旗的義工、會員、同工和教會的弟兄姊妹十分落力賣旗，因此，我們能籌得捐款合共HK\$648,087.30(未扣除開支)。其中金旗籌款佔HK\$387,070.20，餘下的街旗捐款則有HK\$261,017.10。這筆捐款有助改善中心設施及發展長者服務，使長者獲益良多。

為推動會員、同工及本會堂會各會友積極支持是次港島區賣旗籌款，特設金旗籌款大使獎三名(個人最高籌款金額)，獲獎名單如下：

個人最高籌款金額獎：

冠軍： 陳家有 (國際四方福音會隆亨堂)，籌得\$28,700.00

**亞軍： 萬雪容 (隆亨堂耆年中心 及 建生堂耆年中心)，
籌得\$13,000.00**

季軍： 黃秀珍 (隆亨堂耆年中心)，籌得\$10,000.00

我們將籌得的款項主要用於轉型至長者鄰舍中心之裝修費用，改善中心設施及發展社區支援服務，我們承諾會盡心盡力善用籌得的捐款，繼續為長者提供適切的服務，並見證主耶穌基督的愛！

在此，我們再一次向全能、滿有恩典和憐憫的上帝獻上至誠的感謝，並向各位會員、義工、同工教會弟兄姊妹及友好致萬分感謝！



財務報告

Y. H. CHEUNG & COMPANY

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

7/F., TERN CENTRE, TOWER 2,

251 QUEEN'S ROAD CENTRAL,

HONG KONG.

TEL: 2541 5838

FAX: 2851 2802

張耀鴻會計師行
香港皇后大道中二五一號
電話：二五四一五八三
傳真：二八五一二八〇

AUDIT REPORT TO THE DISTRICT EXECUTIVE COUNCIL OF INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOUSQUARE GOSPEL – HONG KONG DISTRICT LIMITED

We have audited the financial statements of the Social Concern Department of International Church Of The Foursquare Gospel - Hong Kong District Limited (the Department) which reflect the operations of Lung Hang Church Elderly Centre, Kin Sang Church Elderly Centre, Healthy Aged Square, their Central Administration and Flag Day Fund for the year ended 31 March 2017. The financial statements comprise the balance sheet as at 31 March 2017 and the income and expenditure account of General Fund for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management Committee's Responsibility For The Financial Statements

The District Executive Council set up a Management Committee to operate the Department. The Management Committee members are responsible for the preparation of these financial statements in accordance with the Small and Medium Sized Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. This responsibility includes designing, implementing and maintaining such internal control as the Committee members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors consider internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the entity's management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements of the Department for the year ended 31 March 2017 have been properly prepared from the books and records kept by the Department and in accordance with SME-FRS to present the state of the Department's affairs as at 31 March 2017 and of its surplus of general funds for the year then ended.


Y. H. Cheung & Company
Certified Public Accountants
Hong Kong
14 September 2017

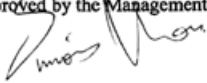
INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED
SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

BALANCE SHEET

AS AT 31 MARCH 2017

	<u>NOTES</u>	<u>2017</u> <u>HK\$</u>	<u>2016</u> <u>HK\$</u>
NON-CURRENT ASSETS	3	9.00	7.00
CURRENT ASSETS			
Stock value		85,278.20	---
Utility deposits		36,008.00	12,408.00
Accounts receivable and prepayments		1,661,862.51	863,234.58
Cash and cash equivalents		<u>5,227,426.48</u>	<u>6,024,461.99</u>
		<u>7,010,584.19</u>	<u>6,900,111.57</u>
<u>LESS: CURRENT LIABILITIES</u>			
Receipts in advance		5,400.00	---
Deposits received		200.00	200.00
Accounts payable and accrued expenses		983,663.96	2,343,663.83
Government subvention surplus refundable		<u>7,396.01</u>	<u>6,118.99</u>
		<u>996,659.97</u>	<u>2,349,982.82</u>
NET ASSETS		<u>6,013,924.22</u>	<u>4,550,128.75</u>
Represented by:			
CAPITAL FUND	3	9.00	7.00
GENERAL FUND/(DEFICIT)	4	115,772.30	7,237.49
CENTRAL DEVELOPMENT FUND	5	484,167.92	469,616.02
LONG TERM FINANCE VIABILITY FUND	6	2,053,786.87	1,705,286.92
MPF CONTRIBUTION FUND	7	186,821.98	126,298.04
FLAG DAY FUND	8	2,084,330.25	1,666,302.35
PROGRAMME FUND	9	135,176.80	---
SOCIAL SERVICE DEVELOPMENT FUND	10	475,380.93	475,380.93
ELDERLY SERVICE DEVELOPMENT FUND	11	---	100,000.00
HEALTHY AGED SQUARE FUND	12	<u>478,478.27</u>	<u>---</u>
		<u>6,013,924.32</u>	<u>4,550,128.75</u>

The attached notes form a part of these financial statements.
Approved by the Management Committee on 14 September 2017.



Chan Ka Yau
Chairman



Chiu Sin Yan
Treasurer

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED

SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

	<u>2017</u> <u>HK\$</u>	<u>2016</u> <u>HK\$</u>
REVENUES		
Activities income	429,177.00	793,394.30
Government subvention for Social Services	7,019,161.00	6,700,439.00
Government subventions for		
Rent and rates	159,368.00	145,151.00
Membership fees received	49,060.00	43,142.00
Reimbursement of electricity and telephone		
Costs from other divisions of the Church	4,602.20	4,605.30
Bank interest	300.31	459.81
Keep Clean 2015	---	8,000.00
Funds from Li Ka Shing Foundation	---	32,599.60
Funds from Chan Kwok Wai Foundation Ltd.	---	290,000.00
Funds from Santa Claus Care	531,521.73	---
Funds from The Community Chest	89,232.00	---
Income from Self-Financed Project	87,679.90	---
Other donations and Funding	486,429.55	831,485.96
Sundry income	106,433.09	10,959.00
	<u>8,962,964.78</u>	<u>8,860,235.97</u>
LESS: EXPENDITURE		
Administration expenses	673,689.16	367,270.85
Keep Clean 2015	---	8,000.00
Audit fee	18,703.00	9,900.00
Programme expenses	696,154.33	1,074,046.60
Rent, rates and building management	322,300.00	143,938.00
Staff cost	6,896,937.69	6,027,450.69
Renovation and equipments	263,224.00	1,273,280.75
	<u>8,871,008.18</u>	<u>8,903,886.89</u>
SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR	91,956.60	(43,650.92)
LESS: MPF SUBVENTION SURPLUS TO MPF CONTRIBUTION FUND	(60,523.94)	(66,275.11)
LESS: ADJUSTMENT OF PRIOR YEAR MPF CONTRIBUTION SUBVENTION	<u>(1,398.00)</u>	<u>9,717.00</u>
BALANCE TO GENERAL FUND	<u>30,034.66</u>	<u>(100,209.03)</u>

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED

SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

NOTES ON ACCOUNTS

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

1. Organisation

The Department is a division of the International Church Of The Foursquare Gospel – Hong Kong District Limited (the Church) and is operated by the Management Committee appointed by the District Executive Council of the Church. The principal activity of the Department is to provide social services to the elderly people in Hong Kong.

2. Principal Accounting Policies

The financial statements have been prepared in accordance with the Small and Medium-sized Entity Financial Reporting Standard (SME-FRS) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

These financial statements comply with the SME-FRS and have been prepared under the accrual basis of accounting and on the basis that the Department is a going concern.

The measurement base adopted is the historical cost convention in Hong Kong dollar. The reporting currency is Hong Kong dollar.

The accounting policies adopted in preparing these financial statements under SME-FRS are the same as those adopted in previous year. The principal accounting policies are as follow:

Measurement Basis

The financial statements have been prepared on the historical cost basis

(a) **Cash and Cash Equivalents**

They represent cash at bank and in hand.

(b) **Fixed Assets/Minor Purchases**

Fixed assets are stated at cost less depreciation. Purchases of low value assets and consumable materials are written off to the income and expenditure account of the General Fund in the year of acquisition.

Capital project subvented by Community Chest and other fund is shown as expenditure of that fund in the income and expenditure account.

(c) **Revenue**

The principal income of the Department is from subventions and donations received and from community service programmes income received from the participants.

Subventions granted by the Hong Kong Government and other charitable bodies are recorded as income when the Department is entitled to the subventions.

Programme income is recorded as income when the related community service programmes commence.

Sundry donations are recorded on the cash received basis.

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED

SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

NOTES ON ACCOUNTS (Continued)

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

2. Principal Accounting Policies (Continued)

(d) Retirement Benefit

The employees are required to join either the Mandatory Provident Scheme or other approved retirement fund scheme on the basis of defined contribution to the scheme. Contributions to the above schemes are recognised as expenses when they are due for payment. The schemes are managed by independent trustees and the retirement funds are not shown in the financial statements. Non cash benefits including leave entitlement, except by compensation in cash, are also not shown.

3. Non-Current Assets / Capital Fund

They represent furniture, fitting and equipment fully depreciated, leaving a total nominal value of \$9 (2016: \$7) for furniture, equipment and leasehold improvement. There was no addition during the year, other than the addition of non-current assets to the newly set up "Healthy Aged Square".

4. General Fund

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Balance at beginning of year	7,237.49	(42,360.36)
Add/(Less): Surplus/(Deficit) for the year	30,034.66	(100,209.03)
Add/(Less): Transfer from / (to)		
Long Term Finance Viability Fund	(88,499.95)	(234,551.87)
Flag Day Fund	167,000.00	384,358.75
	<u>115,772.20</u>	<u>7,237.49</u>

5. Central Development Fund

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Balance at beginning of year	469,616.02	448,535.02
Donations received at		
Kin Sang Church Elderly Centre	4,709.90	3,185.90
Lung Hang Church Elderly Centre	9,842.00	17,895.10
Balance at end of year	<u>484,167.92</u>	<u>469,616.02</u>

6. Long Term Financial Viability Fund

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Balance at beginning of year	1,705,286.92	1,210,735.05
Add: Additional allocation from Social Welfare		
Department during the year	260,000.00	260,000.00
Transfer from General Fund during the year	88,499.95	234,551.87
Balance at end of year	<u>2,053,786.87</u>	<u>1,705,286.92</u>

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED

SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

NOTES ON ACCOUNTS (Continued)

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

7. MPF Contribution Fund

The fund is set up for MPF contribution for staff approved to be subvented by Social Welfare Department.

Snapshot staff are defined as those staff occupying recognized or holding against subvented posts at 1 April 2000 and 6.8% and other posts represent those staff that are employed after 1 April 2000.

Details of the subvention received and paid are below:

	Snapshot Staff HK\$	6.8% Posts and other HK\$	2017 HK\$	2016 HK\$
Subvention received during the year	282,426.00	316,069.00	598,495.00	565,643.00
MPF contribution paid during the year	(265,494.30)	(273,837.76)	(539,332.06)	(499,367.89)
Surplus for the year	16,931.70	42,231.24	59,162.94	66,275.11
Add: Surplus brought forward	7,917.66	118,380.38	126,298.04	60,022.93
Additional subvention received for previous year	1,361.00	---	1,361.00	---
Surplus carried forward	26,210.36	160,611.62	186,821.98	126,298.04

8. Flag Day Fund

	2017 HK\$	2016 HK\$
Balance at beginning of year	1,666,302.35	1,354,362.33
Add: Funds from Flag Day on 18 March 2017	648,087.30	763,692.70
Bank interest	169.40	1,600.57
Donation received	---	1,000.00
	2,314,559.05	2,120,655.60
Less: Expenditure for Flag Day	(60,488.80)	(67,874.50)
Transfer to General Fund	(167,000.00)	(384,358.75)
Sundry expenses	(2,740.00)	(2,120.00)
Balance at end of year	2,084,330.25	1,666,302.35

9. Programme Fund

	2017 HK\$	2016 HK\$
Balance at beginning of year	---	62,572.00
Funds received during year	135,176.80	---
Less: Utilised during year	---	(62,572.00)
Balance at end of year	135,176.80	---

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED

SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

NOTES ON ACCOUNTS (Continued)

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

10. Social Service Development Fund

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Balance at beginning of year	475,380.93	475,349.86
<u>Add:</u> Subsidies received from District Board during year	---	31.07
Balance at end of year	<u>475,380.93</u>	<u>475,380.93</u>

11. Elderly Service Department Fund

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Balance at beginning of year	100,000.00	100,000.00
<u>Less:</u> Donation to Healthy Aged Square for elderly services	<u>(100,000.00)</u>	---
Balance at end of year	<u>---</u>	<u>100,000.00</u>

12. Healthy Aged Square Fund

The Social Concern Department has received donations through Santa Claus Care project. A total of \$1,010,000 was received during the year. \$531,521.73 was used during the year for elderly services. The balance of \$478,478.27 was put on the Healthy Aged Square Fund.

13. Surplus/(Deficit) For The Year

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Surplus/(deficit) for the year	91,956.60	(43,650.92)
<u>Add/(Less):</u> Prior year adjustment	<u>(1,398.00)</u>	<u>9,717.00</u>
	90,558.60	(33,933.92)
Allocation to:		
General Fund	(30,034.66)	100,209.03
MPF contribution Fund	<u>(60,523.94)</u>	<u>(66,275.11)</u>
Balance at end of year	<u>---</u>	<u>---</u>

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL –
HONG KONG DISTRICT LIMITED

SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

NOTES ON ACCOUNTS (Continued)

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

14. Statement of Changes in Equity Funds

	<u>2017</u> HK\$	<u>2016</u> HK\$
Total balances of all Equity Funds at beginning of year	4,550,128.75	3,669,223.83
<u>Add: Increase/(decrease) for the year</u>		
Capital Fund	2.00	---
General Fund		
Surplus/(deficit) for the year	30,034.66	(100,209.03)
Transfer from other funds	78,500.05	149,806.88
Central Development Fund	14,551.90	21,081.00
Long Term Finance Viability Fund	348,499.95	494,551.87
MPF Contribution Fund	60,523.94	66,275.11
Flag Day Fund	418,027.90	311,940.02
Programme Fund	135,176.80	(62,572.00)
Social Service Development Fund	---	31.07
Elderly Service Development Fund	(100,000.00)	---
Healthy Aged Square Fund	478,478.27	---
Total balances of all Equity Funds at end of year	<u>6,013,924.22</u>	<u>4,550,128.75</u>

Y. H. CHEUNG & COMPANY

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

7/F., TERN CENTRE, TOWER 2,
251 QUEEN'S ROAD CENTRAL,
HONG KONG.
TEL: 2541 5838 FAX: 2851 2802

張耀鴻會計師行
香港皇后大道中二五八號
太興中心二五八號
電話：二五八一五八三
傳真：二八五一八〇二

REVIEW REPORT **TO THE BOARD OF DIRECTORS OF** **INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURESQUARE GOSPEL –** **HONG KONG DISTRICT LIMITED**

We have audited the financial statements of the Social Concern Department of International Church Of The Foursquare Gospel – Hong Kong District Limited (the Department) for the year ended 31 March 2017 and have issued an unqualified auditors' report thereon dated 14 September 2017.

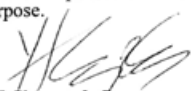
We conducted our review of the attached Annual Financial Report of the Department for the year ended 31 March 2017 in accordance with Practice Note 851 "Review of the Annual Financial Reports of Non-governmental Organisations" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The review includes considering the procedures and records relevant to the preparation of the Annual Financial Report of the Department and performing procedures to satisfy ourselves that the Annual Financial Report has been properly prepared from the books and records of the Department, on which the above audited financial statements of the Department are based.

Review conclusions

On the basis of the results of our review and having regard to the audit procedures performed by us in relation to the audit of the financial statements of the Department for the year ended 31 March 2017,

- a. in our opinion, the Annual Financial Report has been properly prepared from the books and records of the Department; and
- b. no matters have come to our attention during the course of our review, which cause us to believe that the Department has not:
 - i. properly accounted for the receipt of Lump Sum Grant, Special One-Off Grant, Provident Fund, and other social welfare subventions and expenditure of the Department in respect of Funding and Services Agreement activities and support services;
 - ii. kept separate operating income and expenditure account for each subvented service unit as required by the Lump Sum Grant Manual (LSG Manual) published by the Social Welfare Department of the Government of the HKSAR;
 - iii. prepared the Annual Financial Report in accordance with the format and requirements set out in the LSG Manual; and
 - iv. employed the staff quoted in the Provident Fund arrangements during the year ended 31 March 2017.

This report is intended for filing with the Social Welfare Department of the Government of the HKSAR and should not be used for any other purpose.


Y H Cheung & Company
Certified Public Accountants
Hong Kong
14 September 2017

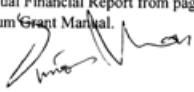
ANNUAL FINANCIAL REPORT
INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL -
HONG KONG DISTRICT LIMITED

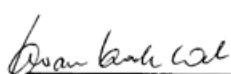
SOCIAL CONCERN DEPARTMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

	NOTES	2016/17 HK\$	2015/16 HK\$
INCOME			
Lum Sum Grant			
a. Lump sum grant (excluding provident fund)	1b	6,419,305.00	6,134,796.00
b. Provident fund	1c	599,856.00	565,643.00
Additional allocation		260,000.00	260,000.00
Fee Income	2	49,060.00	33,704.00
Central Items	3	---	---
Rent and Rates	4	159,368.00	145,151.00
Other Income	5	842,617.15	1,001,143.98
Interest Received		173.14	459.81
TOTAL INCOME		8,330,379.29	8,140,897.79
EXPENDITURE			
Personal Emoluments			
a. Salaries		6,168,171.00	5,502,379.80
b. Provident Fund	1c	539,332.06	499,367.89
c. Allowances		20,665.00	27,331.00
		6,728,168.06	6,029,078.69
Other Charges	7	1,033,819.34	1,405,841.12
Central Items	3	---	---
Rent and Rates	4	168,900.00	143,938.00
TOTAL EXPENDITURE		7,930,887.40	7,578,857.81
SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR		399,491.89	562,039.98

The Annual Financial Report from pages 2 to 9 has been prepared in accordance with the requirements as set out in the Lump-Sum Grant Manual.


Mr. Chan Ka Yau
Chairman of Management
Committee of Elderly Service
Date: 14 September 2017


Mr. Kwan Kwok Wah
Director of Social Concern
Department
Date: 14 September 2017

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL - HONG KONG DISTRICT LIMITED
SOCIAL CONCERN DEPARTMENT
NOTES ON THE ANNUAL FINANCIAL REPORT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

1. Lump Sum Grant

a) Basis of preparation

The Annual Financial Report (AFR) is prepared on cash basis. That is, income is recognised upon receipt of cash and expenditure is recognised when expenses are paid. Non-cash items like depreciation, provisions and accruals are not included in the AFR.

b) Lump Sum Grant (excluding Provident Fund)

This represents Lump Sum Grant (excluding Provident Fund) received for the year.

c) Provident Fund

This is provident fund received and contributed during the year.

Snapshot staff are defined as those staff occupying recognised or holding subvented posts as at 1 April 2000. 6.8% and other posts represent those staff that are employed after 1 April 2000.

Details are analysed below:

	Snapshot staff HK\$	6.8% Posts HK\$	2016/17 HK\$	2015/16 HK\$
Subvention received	282,426.00	316,069.00	598,495.00	565,643.00
Provident fund contribution paid during the year	(265,494.30)	(273,837.76)	(539,332.06)	(499,367.89)
Surplus/(Deficit) for the year	16,931.70	42,231.24	59,162.94	66,275.11
Add: Surplus/(Deficit) b/f	7,917.66	118,380.38	126,298.04	66,022.93
Additional subvention received for previous year	1,361.00	---	1,361.00	---
Surplus/(Deficit) c/f	26,210.36	160,611.62	186,821.98	132,298.04

2. Fee Income

This represents social welfare fee income received for the year in respect of the fees and charges recognised for the purpose of subvention as set out in the LSG Manual.

3. Central Items

These are subvented service activities which are not included in LSG and are subject to their own procedures as set out in other SWD's papers and correspondence with the NGOs. The PF received and contributed for staff under the Central Items is separately included as part of the income and expenditure of the relevant items.

The income and expenditure of the Central Items (Programme Assistants / Care Assistants) are as follow:

	2016/17 HK\$	2015/16 HK\$
a. Income	---	---
b. Expenses	---	---

公積金儲備的運用

定影員工的公積金儲備：

截至2017年3月31日，定影員工的公積金儲備有\$26,210.36盈餘，這是由於2016/2017年度有定影員工離職，社署撥予機構之公積金資助多於機構可獲得的，因此，機構須於2017/2018財政年度退回有關盈餘給社署。

非定影員工的公積金儲備：

截至2017年3月31日，非定影員工的公積金的儲備有\$160,611.62盈餘，用於為2010年2月1日之前入職，而服務滿10年或15年的員工，提供薪金的10%或15%的供款。

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL - HONG KONG DISTRICT LIMITED
SOCIAL CONCERN DEPARTMENT
NOTES ON THE ANNUAL FINANCIAL REPPORT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

4. Rent and Rates

This represents the amount paid by SWD in respect of premises recognised by SWD. Expenditure on rent and rates in respect of premises not recognised by SWD is not included in AFR.

5. Other Income

This includes programme income and all income other than recognised social welfare fee income received during the year. Non-SWD subventions and donations received are not included as Other Income in AFR.

	<u>2016/17</u> HK\$	<u>2015/16</u> HK\$
(a) Fess and charges for services incidental to the operation of subvented activities		
- Programme income	429,177.00	793,394.30
- Income from supervision and coordination	74,716.00	---
(b) Other income		
- Adult Education subvention	31,004.05	43,321.08
- District Board subvention	37,074.20	42,644.20
- Other funding and donations	255,246.40	119,802.40
- Sundry income	12,699.50	1,982.00
- Disposal of assets	2,700.00	---
TOTAL	<u><u>842,617.15</u></u>	<u><u>1,001,143.98</u></u>

6. Personal Emoluments

Personal emoluments include salary, provident fund and salary-related allowance. The analysis on number of posts with annual personal emoluments over HK\$700,000 each is appended below:

Analysis of persoa emoluments	No. of posts	HK\$
HK\$700,001 - HK\$800,000 p.a.	0	---
HK\$800,001 - HK\$900,000 p.a.	1	914,534.50
HK\$900,001 - HK\$1,000,000 p.a.	0	---
HK\$1,000,001 - HK\$1,100,000 p.a.	0	---
HK\$1,100,001 - HK\$1,200,000 p.a.	0	---
> HK\$1,200,000 p.a.	0	---

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL -
HONG KONG DISTRICT LIMITED
SOCIAL CONCERN DEPARTMENT
NOTES ON THE ANNUAL FINANCIAL REPORT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

7. Other Charges

The breakdown on Other Charge is as follows:

	<u>2016/17</u> HK\$	<u>2015/16</u> HK\$
Electricity, gas and fuel	58,298.12	59,986.60
Water and sewage charge	693.30	843.90
Postage	2,792.40	4,079.60
Telephone, fax and internet access	35,179.20	37,010.11
Advertising	3,840.00	3,360.00
Audit fee	12,603.00	12,555.00
Staff training	13,885.00	19,380.00
Cleaning material	4,482.40	3,833.90
Printing and stationery	47,314.88	38,719.51
Newspaper and magazine	12,594.00	11,913.00
Minor Purchase	70,239.80	59,120.00
Repair and maintenance	41,325.00	13,197.80
Programme expenses	663,358.53	1,069,288.47
Travelling expenses	7,260.40	15,572.80
Insurance	54,103.31	47,623.43
Membership fees to agency	3,500.00	3,300.00
Sundry expenses	2,350.00	6,057.00
TOTAL	<u>1,033,819.34</u>	<u>1,405,841.12</u>

INTERNATIONAL CHURCH OF THE SQUARE GOSPEL - HONG KONG DISTRICT LIMITED
SOCIAL CONCERN DEPARTMENT
NOTES TO THE ANNUAL FINANCIAL REPORT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2017

8. ANALYSIS OF RESERVE FUND

	Lump Sum Grant HK\$	Additional Allocation HK\$	Rent and Rates HK\$	Central Items HK\$	Total HK\$
Income					
Lump Sum Grant & TOG	7,019,161.00	0.00	0.00	0.00	7,019,161.00
Fee Income	49,060.00	0.00	0.00	0.00	49,060.00
Rent and Rates	0.00	0.00	159,368.00	0.00	159,368.00
Other Income	842,617.15	0.00	0.00	0.00	842,617.15
Interest Received (note 1)	173.14	0.00	0.00	0.00	173.14
Long Term Financial Viability	0.00	260,000.00	0.00	0.00	260,000.00
Total Income	<u>7,911,011.29</u>	<u>260,000.00</u>	<u>159,368.00</u>	<u>0.00</u>	<u>8,330,379.29</u>
Expenditure					
Personal Emoluments	6,728,168.06	0.00	0.00	0.00	6,728,168.06
Other Charges	1,033,819.34	0.00	0.00	0.00	1,033,819.34
Rent and Rates	0.00	0.00	168,900.00	0.00	168,900.00
Total Expenditure	<u>7,761,987.40</u>	<u>0.00</u>	<u>168,900.00</u>	<u>0.00</u>	<u>7,930,887.40</u>
Surplus/(deficit) for the Year	149,023.89	260,000.00	(9,532.00)	0.00	399,491.89
Less: Surplus of Provident Fund	(60,523.94)	0.00	0.00	0.00	(60,523.94)
Surplus/(deficit) for the Year	<u>88,499.95</u>	<u>260,000.00</u>	<u>(9,532.00)</u>	<u>0.00</u>	<u>338,967.95</u>
Surplus/(Deficit) b/f	0.00	1,705,286.92	1,933.00	0.00	1,707,219.92
Less: Refund to Government	0.00	0.00	(720.00)	0.00	(720.00)
Add: Recovery from SWD	0.00	0.00	3,725.00	0.00	3,725.00
Add/(Less): Deficit transfer to Long Term Financial Viability	(88,499.95)	88,499.95	0.00	0.00	0.00
Surplus/(Deficit) c/f (note 2)	<u>0.00</u>	<u>2,053,786.87</u>	<u>(4,594.00)</u>	<u>0.00</u>	<u>2,049,192.87</u>

Notes:

1. Deficit underfundable arising from Central Items can be transferred to LSG Reserve.
2. The level of LSG cumulative reserve, being Lump Sum Grant surplus c/f and cumulative interest received c/f, will be capped at 25% of the total of the NGO's operating expenditure (excluding PF expenditure) for the year.

鳴謝

(排名不分先後，恕未能盡錄)

本會衷心感謝以下個人及團體於過去一年對本會服務的支持，使我們能提供更優質的服務！

個人

各個人義工
各義務導師
各捐款人士
各送贈物資人士

政府部門

社會福利署
食物環境衛生署
勞工及福利局
衛生署
消防處
創新科技署
香港房屋委員會
康樂及文化事務署
香港警務處新界北總區交通部道路安全組
香港警務處新界南總區交通部道路安全組
香港吸煙與健康委員會
社會福利署南屯門家庭服務中心
機電工程署
沙田民政事務署
田心消防局
衛生署長者健康外展隊
廉政公署
香港電台

學校

佳寶幼稚園(建生第二分校)
路德會建生幼稚園
建生浸信會白普理幼兒園
基督教四方福音會深培中學
深培中英文幼稚園
宣道中學
中華基督教會譚李麗芬紀念中學
南屯門官立中學
博愛醫院歷屆總理聯誼會鄭任安夫人學校
東華三院鄺錫坤伉儷中學
僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
保良局道教聯合圓玄小學
屯門官立小學

中華基督教會蒙黃花沃紀念小學
博愛醫院陳楷紀念中學
保良局百周年李兆忠紀念中學
基督教女青年會隆亨幼兒學校
循理會白普理基金循理小學
香港紅十字會雅麗珊郡主學校
香港中文大學新亞書院
孫方中幼稚園
東華三院李東海小學
香港浸會大學體育學系
保良局友愛幼稚園
屯門青年學院
英華女學校
心光恩望學校
寶血女子中學
港島民生書院

基金

香港公益金
屯門區議會
沙田區議會
松峰慈善基金
陳國威慈善基金
愛心聖誕大行動
關愛基金
奧迪慈善基金
楊玉光先生慈善基金有限公司

商業機構

美國雅培製藥有限公司
雀巢香港有限公司
護你站
香港迪士尼樂園
添發長生殯儀服務
東亞銀行
匯豐銀行
香港益力多乳品有限公司
信和集團
千豐糧食有限公司(惠氏)
屯門市廣場

Starsenz International Limited
明思市場策劃及公關有限公司
宏康醫療中心
亞洲食療協會
香港芭蕾舞團
寶興(寶田)護老中心有限公司
聚福戲曲研藝社

非牟利團體

香港社會服務聯會
四方福音會建生堂
香港青年協會賽馬會建生青年空間
香港聾人福利促進會聽障青年支援網絡
循理會屯門青少年綜合服務中心
香港聖公會福利協會康恩園中途宿舍
香港循理會悠閑閣餐廳
基督教協基會屯門青少年綜合服務中心
基督教信義會屯門青少年綜合服務
鄰舍輔導會屯門區綜合康齡服務中心
鄰舍輔導會富泰鄰里康齡中心
香港浸信會醫院區樹洪健康中心
長者安居服務協會
香港心理衛生會隆亨中心
香港心理衛生會欣怡軒
大團教會牧同工會
香港藥學服務基金
元朗盲人安老院
屯門盲人安老院
養生武舞研究會
博仁會
竹園神召會
國際四方福音會隆亨堂
基督教香港信義會長者綜合服務
東華三院賽馬會沙田綜合服務中心
香港青年協會隆亨青年空間
香港中華基督教青年會顯徑會所
愛的力量
聖雅各福群會
香港聖公會聖馬堤亞綜合服務
勵恆社

香港中西醫結合醫學會
香港新界西獅子會
Smart B TV
潘國山議員辦事處
義務工作發展局
Handson Hong Kong Limited
港協暨奧委會
恩澤膳
香港基督教女青年會蝴蝶灣綜合社會服務處
仁濟醫院
香港認知障礙症協會
香港紅十字會社區關懷服務部
東華三院賽馬會展勤日間活動中心暨宿舍
仁濟醫院上環復康服務中心
西貢區社區中心
香港傷殘青年協會
開心社區服務有限公司
康護協會
國際熱愛大自然促進會
柴灣浸信會社會服務處
香港善導會筲箕灣宿舍
禮賢會萬隸甫夫人長者鄰舍中心
香港失明人互聯會
利民會環翠之家
香港青年協會杏花邨青年空間
基督教宣道會翠樂長者睦鄰中心
香港長者協會
商業聯盟慈善促進會
鄰舍輔導會東區/灣仔外展社會工作隊
香港海事青年團(皇仁書院)
香港路德會社會服務處
路德會富欣花園長者中心
救世軍柴灣青少年綜合服務
香港鰂魚涌浸信會

捐款表格 Donation Form

我願意捐助港幣_____元支持國際四方福音會長者服務，為長者獻上關懷。

I would like to support the Elderly Service provided by the International Church of the Foursquare Gospel — H.K. District by making a donation of \$_____

姓名 Name: _____ 先生 Mr / 女士 Ms

地址 Address: _____

電話 Tel: _____ 傳真 Fax: _____

捐款方法 Donation Methods

☐ 劃線支票 By Cheque

銀行名稱 Bank Name: _____

支票號碼 Cheque No.: _____

抬頭請寫「國際四方福音會香港教區有限公司」

Payable to "I.C.F.G. Hong Kong District Ltd"

☐ 直接存入戶 ☐ Direct Bank-in Donation to

東亞銀行 BEA : 015-229-10-14072-6

備註 Note

1. 請填妥本表格連同劃線支票或銀行存款收據寄回新界沙田隆亨邨社區中心 203 室。如直接將捐款存入本會戶口，可把表格及銀行存款收據傳真 2697 3305 至本會。
Please mail the completed form, together with your cheque or pay-in-slip, to 203, Lung Hang Estate Community Centre, Shatin, N.T. Donations with bank pay-in-slips can also be sent to us by fax 2697 3305.
2. 一百元或以上捐款可獲本會發出捐款收據，並可申請扣減稅項。
Donation receipts will be issued to donations of \$100 or above, and donations of \$100 or above are tax deductible.

收據抬頭 Please issue a receipt to: _____

本會謹向閣下保證，閣下提供之所有資料只作本會內部紀錄及發出捐款收據之用，如有任何查詢或欲更改閣下之個人資料，歡迎與本會聯絡。

We would like to assure that all information gathered will be treated in strictest confidence, and for issue of donation receipt and internal use only. For access to or correction of your personal data, please feel free to contact us.

強壯乃少年人的榮耀
白髮為老年人的尊榮

箴言二十29

國際四方福音會 社會關懷部



國際四方福音會社會關懷部
沙田隆亨邨社區中心203室
電話：2697 3209
傳真：2997 5817
電郵：admin@icfgelder.org.hk



建生堂耆年中心
屯門建生邨樂生樓B翼地下
電話：2467 0188
傳真：2462 6647
電郵：ks@icfgelder.org.hk



隆亨堂耆年中心
沙田隆亨邨社區中心202室
電話：2698 3289
傳真：2697 3305
電郵：lh@icfgelder.org.hk



耆健坊
屯門良德街9號盈豐商場地下A21號舖
電話：2267 8797
傳真：2267 8797
電郵：has@icfgelder.org.hk



香港公益金會員機構
MEMBER AGENCY OF THE COMMUNITY CHEST